31998R2092

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 2092/98
(1998. gada 30. septembris)
par paziņošanu par zvejas centieniem attiecībā uz noteiktām Kopienas zvejas zonām un resursiem

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Kopienas dibināšanu,

ņemot vērā Padomes 1992. gada 20. decembra Regulu (EEK) Nr. 3760/92, kas izveido Kopienas zivsaimniecības un akvakultūras sistēmu ([1]), kas grozīta ar Regulu (EK) Nr. 1181/98 ([2]), un jo īpaši tās 13. pantu,

tā kā Padomes 1993. gada 12. oktobra Regula (EEK) Nr. 2847/93, kas nosaka kontroles sistēmu, kas piemērojama kopīgajai zivsaimniecības politikai ([3]), ar jaunākajiem grozījumiem, kas izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 2635/97 ([4]), un jo īpaši tās 19. panta f) apakšpunkta 3. punktu, kas paredz, ka Komisijai nodrošina, lai dalībvalstīm, kuras atbild par kontroli, būtu pieejami dati attiecībā uz to kuģu identifikāciju, kuriem ir pieeja viņu ūdeņiem;

tā kā pasākumu īstenošana zvejas centienu pārvaldei saskaņā ar Padomes 1995. gada 27. marta Regulu (EK) Nr. 685/95 par zvejas centienu pārvaldi attiecībā uz noteiktām Kopienas zvejas zonām un resursiem ([5]), un Padomes 1997. gada 24. aprīļa Regulu (EK) Nr. 779/97, kas ievieš pasākumus zvejas centienu pārvaldei Baltijas jūrā ([6]), iezīmē vajadzību pieņemt noteikumus, lai nodrošinātu, ka dati, kas attiecas uz minēto zvejas kuģu sarakstiem, tiktu paziņoti nekavējoties;

tā kā Komisijas Regula (EK) Nr. 2090/98 ([7]) nosaka pamatu datu nodošanai Kopienas zvejas kuģu reģistram;

tā kā datu izziņošana par zvejas centieniem pēc zvejas vietām atsaucas uz datiem, ko ietver Kopienas zvejas kuģu reģistrs;

tā kā šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Pārvaldības komitejas zivsaimniecības un akvakultūras jautājumos atzinumu,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU:

1. pants

Dalībvalstis iesniedz Komisijai datus, kas minēti Regulas (EEK) Nr. 2847/93 19. panta f) apakšpunkta 1. punktā, kā arī to kuģu sarakstu, kuriem atļauts zvejot zvejas vietās, kuras uzskaitītas Regulas (EK) Nr. 685/95 I pielikumā, un tajās, kas uzskaitītas Regulas (EK) Nr. 779/97 pielikumā, saskaņā ar procedūrām, kas izklāstītas tās III pielikumā. Grozījumus kuģu sarakstos paziņo Komisijai saskaņā ar tām pašām procedūrām vēlākais četras darba dienas pirms kuģu iebraukšanas zvejas zonā. Komisijai apstiprina, ka tā saņēmusi sarakstu grozījumus, izmantojot ciparu pārraidi ar telekomunikāciju tīkla starpniecību, ne vēlāk kā divas dienas pirms kuģu iebraukšanas zvejas zonā.

2. pants

Dalībvalstis iesniedz Komisijai apkopotus datus par zvejas centieniem, kas minēti Regulas (EEK) Nr. 2847/93 191. pantā, saskaņā ar šīs regulas I pielikumu:

— par katru zonu, kas minēta Regulas (EEK) Nr. 2847/93 19. panta a) apakšpunkta 1. punktā, attiecībā uz izmirstošajām sugām - pirms katra mēneša 15. datuma par iepriekšējo mēnesi,

— par katru zonu, kas minēta Regulas (EEK) Nr. 2847/93 19. panta a) apakšpunkta 1. punkta a) apakšpunktā, attiecībā uz izmirstošajām sugām, lašiem, jūras forelēm un saldūdens zivīm - pirms 15. aprīļa, 15. jūlija, 15. oktobra un 15. janvāra par iepriekšējo kvartālu, un pirms katra kalendārā gada 15. februāra par katru iepriekšējā gada mēnesi,

— par katru zonu, kas minēta Regulas (EEK) Nr. 2847/93 19. panta a) apakšpunktā, attiecībā uz okeāna sugām - par katru iepriekšējo kvartālu pirms katra kalendārā kvartāla pirmā mēneša beigām.

3. pants

Labojumus attiecībā uz kļūdainu informāciju iesniedz Komisijai 30 dienu laikā kopš dienas, kurā atklāta kļūda.

([1]) OV L 389, 31.12.1992., 1. lpp.
([2]) OV L 164, 9.6.1998., 1. lpp.
([3]) OV L 261, 20.10.1993., 1. lpp.
([4]) OV L 356, 31.12.1997., 14. lpp.
([5]) OV L 71, 31.3.1995., 5. lpp.
([6]) OV L 113, 30.4.1997., 1. lpp.
([7]) OV L 266, 1.10.1998., 27. lpp.

4. pants

Dalībvalstīm nekavējoties ir pieejami dati attiecībā uz to kuģu identifikāciju, kuri iesaistīti zvejas darbībās tajās zvejas vietās, kas uzskaitītas Regulas (EK) Nr. 685/95 I pielikumā, un tajās, kas uzskaitītas Regulas (EK) Nr. 779/97 pielikumā, un uz ko attiecas to jurisdikcija vai suverenitāte saskaņā ar procedūrām, kuras izklāstītas tās IV pielikumā.

5. pants

Dalībvalstis dara zināmu Komisijai informāciju, kas minēta šajā regulā, izmantojot ciparu pārraidi ar telekomunikāciju tīkla starpniecību, saskaņā ar sīki izstrādātiem noteikumiem un kodiem, kas izklāstīti I un II pielikumā. Komisija apstiprina paziņojumu saņemšanu tiklīdz tie pārbaudīti datu bāzē.

6. pants

Kuģus, uz ko attiecas šī regula, identificē pēc iekšējā numura, kas reģistrēts Kopienas zvejas kuģu reģistrā, kā minēts Regulas (EK) Nr. 2090/98 I pielikumā.

7. pants

Šī regula stājas spēkā septītajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Kopienas Oficiālajā Vēstnesī.*

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 1998. g. 30. septembrī

Komisijas vārdā —

Komisijas locekle

Emma BONINO

I PIELIKUMS

ZVEJAS INTENSITĀTE

PAZIŅOJAMO DATU DEFINĒJUMS UN IERAKSTA APRAKSTS

Apkopotās deklarācijas, kas grupētas pēc zvejas veidiem

Zonas nosaukums	Platums	Lāgojums	Definējums un piezīmes
Atjaunināšanas rādītājs	3	—	Kods, kas norāda deklarācijas veidu (sk. 1. tabulu)
Deklarētāja vienība	3	—	Dalībvalsts (*ISO* trīsburtu kods), kas sniegusi deklarāciju
Zvejas veids	5	K	Zvejas veida kods (sk. II pielikumu), kas attiecas uz darbību
Novērošanas gads	4	—	Gads (GGGG), kurā novērots kuģis
Pirmais mēnesis	2	—	Novērošanas perioda pirmais mēnesis (MM)
Pēdējais mēnesis	2	—	Novērošanas perioda pēdējais mēnesis (MM)
Zvejas intensitāte/jauda	14	L	kW skaits (vesels skaitlis), kas reizināts ar to dienu skaitu, kurās kuģis bijis attiecīgajā apgabalā (vesels skaitlis), ar to izsaka zvejas intensitāti novērošanas periodā [1]
Uzpildīšanas zona	14	—	

[1] Aprēķina kā $\Sigma(i = 1.n)\ a_i P_i$, kur n ir kuģu skaits attiecīgajā apgabalā, a_i ir to dienu skaits, kurās kuģis bijis jūrā attiecīgajā apgabalā novērošanas periodā, un P_i ir kuģa vidējā jauda apgabalā novēršanas periodā.

1. tabula — Atjaunināšanas rādītāja kodi

Pēc zvejas veida grupētā deklarācija	FIS
Pēc zvejas veida grupētās deklarācijas dzēšana	DPI

II PIELIKUMS

1. tabula — Kodi zvejai rietumu ūdeņos — Regula (RK) Nr. 685/95

Zvejas rīki	Mērķsuga	Zvejas intensitātes apgabali				Kods
Velkamie zvejas rīki	Dziļūdens zivju sugas	Vb (1), VI, VII, VIII, IX, X un CECAF 34.1.1., 34.1.2., 34.2.0.				TGD0 (6)
		to skaitā	Vb (1), VI			TGD1
			to skaitā	Irish Box (5)		TGD19
			VII			TGD2
			to skaitā	VIIa		TGD21
				VIIf (2)		TGD22
				Irish Box (5)		TGD29
			VIIIa, VIIIb, VIIId			TGD3
			VIIIc, VIIIe, IX, X un CECAF 34.1.1., 34.1.2., 34.2.0.			TGD4 (6)
			to skaitā	IX, X un CECAF 34.1.1., 34.1.2., 34.2.0.		TGD40
				izņemot	VIIIc, VIIIe, IX (3)	TGD41
					IX (4)	TGD42
					X (4)	TGD43
					CECAF 34.1.1 (3)	TGD44
					CECAF 34.1.2 (3)	TGD45
					CECAF 34.2.0 (3)	TGD46
					CECAF 34.1.1 (4)	TGD47
					CECAF 34.1.2 (4)	TGD48
					CECAF 34.2.0 (4)	TGD49
Statiski zvejas rīki	Dziļūdens zivju sugas	Vb (1), VI, VII, VIII, IX, X un CECAF 34.1.1., 34.1.2., 34.2.0.				SGD0 (6)
		to skaitā	Vb (1), VI			SGD1
			to skaitā	Irish Box (5)		SGD19
			VII			SGD2
			to skaitā	VIIa		SGD21
				VIIf (2)		SGD22
				Irish Box (3)		SGD29
			VIIIa, VIIIb, VIIId			SGD3
			VIIIc, VIIIe, IX, X un CECAF 34.1.1., 34.1.2., 34.2.0.			SGD4 (6)
			to skaitā	IX, X un CECAF 34.1.1., 34.1.2., 34.2.0.		SGD40
				izņemot	VIIIc, VIIIe, IX (3)	SGD41
					IX (4)	SGD42
					X (4)	SGD43
					CECAF 34.1.1 (3)	SGD44
					CECAF 34.1.2 (3)	SGD45
					CECAF 34.2.0 (3)	SGD46
					CECAF 34.1.1 (4)	SGD47
					CECAF 34.1.2 (4)	SGD48
					CECAF 34.2.0 (4)	SGD49

Zvejas rīki	Mērķsuga	Zvejas intensitātes apgabali				Kods
Velkamie un statiskie zvejas rīki	Bentiskās sugas	Vb (1), VI, VII, VIII, IX, X un CECAF 34.1.1., 34.1.2., 34.2.0.				TSB0 (6)
		to skaitā	Vb (1), VI			TSB1
			to skaitā	Irish Box (5)		TSB19
			VII			TSB2
			Irish Box (5)	VIIa		TSB21
				VIIf (2)		TSB22
				Irish Box (5)		TSB29
			VIIIa, VIIIb, VIIId			TSB3
			VIIIc, VIIIe, IX, X un CECAF 34.1.1., 34.1.2., 34.2.0.			TSB4 (6)
			to skaitā	IX, X un CECAF 34.1.1., 34.1.2., 34.2.0.		TSB40
				izņemot	VIIIc, VIIIe, IX (3)	TSB41
					IX (4)	TSB42
					X (4)	TSB43
					CECAF 34.1.1 (3)	TSB44
					CECAF 34.1.2 (3)	TSB45
					CECAF 34.2.0 (3)	TSB46
					CECAF 34.1.1 (4)	TSB47
					CECAF 34.1.2 (4)	TSB48
					CECAF 34.2.0 (4)	TSB49
Velkamie zvejas rīki	Ķemmīšgliemenes	Vb (1), VI, VII, VIII, IX, X un CECAF 34.1.1., 34.1.2., 34.2.0.				TGJO (6)
		to skaitā	Vb (1), VI			TGJ1
			to skaitā	Irish Box (5)		TGJ19
			VII			TGJ2
			to skaitā	VIIa		TGJ21
				VIIf (2)		TGJ22
				Irish Box (5)		TGJ29
			VIIIa, VIIIb, VIIId			TGJ3
			VIIIc, VIIIe, IX, X un CECAF 34.1.1., 34.1.2., 34.2.0.			TGJ4 (6)
			to skaitā	IX, X un CECAF 34.1.1., 34.1.2., 34.2.0.		TGJ40
				izņemot	VIIIc, VIIIe, IX (3)	TGJ41
					IX (4)	TGJ42
					X (4)	TGJ43
					CECAF 34.1.1 (3)	TGJ44
					CECAF 34.1.2 (3)	TGJ45
					CECAF 34.2.0 (3)	TGJ46
					CECAF 34.1.1 (4)	TGJ47
					CECAF 34.1.2 (4)	TGJ48
					CECAF 34.2.0 (4)	TGJ49

Zvejas rīki	Mērķsuga	Zvejas intensitātes apgabali			Kods
Statiski zvejas rīki	Ēdamie krabji un zirnekļkrabji	Vb (1), VI, VII, VIII, IX, X un CECAF 34.1.1., 34.1.2., 34.2.0.			SGC0 (6)
		to skaitā	Vb (1), VI		SGC1
			to skaitā	Irish Box (5)	SGC19
			VII		SGC2
			to skaitā	VIIa	SGC21
				VIIf (2)	SGC22
				Irish Box (5)	SGC29
			VIIIa, VIIIb, VIIId		SGC3
			VIIIc, VIIIe, IX, X un CECAF 34.1.1., 34.1.2., 34.2.0.		SGC4 (6)
			to skaitā	IX, X un CECAF 34.1.1., 34.1.2., 34.2.0.	SGC40
				izņemot VIIIc, VIIIe, IX (3)	SGC41
				IX (4)	SGC42
				X (4)	SGC43
				CECAF 34.1.1 (3)	SGC44
				CECAF 34.1.2 (3)	SGC45
				CECAF 34.2.0 (3)	SGC46
				CECAF 34.1.1 (4)	SGC47
				CECAF 34.1.2 (4)	SGC48
				CECAF 34.2.0 (4)	SGC49
Riņķvadi, pelaģiskie traļi un mazizmēra acu žaunu tīkli	Pelaģiskās sugas, izņemot plaužus, haizivis, tunzivis un tālu migrējošās sugas	Vb (1), VI, VII, VIII, IX, X un CECAF 34.1.1., 34.1.2., 34.2.0.			PSP0 (6)
		to skaitā	Vb (1), VI		PSP1
			to skaitā	Irish Box (5)	PSP19
			VII		PSP2
			to skaitā	VIIa	PSP21
				VIIf (3)	PSP22
				Irish Box (5)	PSP29
			VIIIa, VIIIb, VIIId		PSP3
			VIIIc, VIIIe, IX, X un CECAF 34.1.1., 34.1.2., 34.2.0.		PSP4 (6)
			to skaitā	IX, X un CECAF 34.1.1., 34.1.2., 34.2.0.	PSP40
				izņemot VIIIc, VIIIe, IX (3)	PSP41
				IX (4)	PSP42
				X (4)	PSP43
				CECAF 34.1.1 (3)	PSP44
				CECAF 34.1.2 (3)	PSP45
				CECAF 34.2.0 (3)	PSP46
				CECAF 34.1.1 (4)	PSP47
				CECAF 34.1.2 (4)	PSP48
				CECAF 34.2.0 (4)	PSP49

Zvejas rīki	Mērķsuga	Zvejas intensitātes apgabali				Kods
Āķu zvejas kuģi pelaģiskai zvejai	Plauži, haizivis, tunzivis un tālu migrējošās sugas	Vb (1), VI, VII, VIII, EX, X un CECAF 34.1.1., 34.1.2., 34.2.0.				LLM0 (6)
		to skaitā	Vb (1), VI			LLM1
			Irish Box (5)	Irish Box (5)		LLM19
			VII			LLM2
			to skaitā	VIIa		LLM21
				VIIf (2)		LLM22
				Irish Box (5)		LLM29
			VIIIa, VIIIb, VIIId			LLM3
			VIIIc, VIIIe, IX, X un CECAF 34.1.1., 34.1.2., 34.2.0.			LLM (6)
			to skaitā	IX, X un CECAF 34.1.1., 34.1.2., 34.2.0.		LLM40
				izņemot	VIIIc, VIIIe, IX (3)	LLM41
					IX (4)	LLM42
					X (4)	LLM43
					CECAF 34.1.1 (3)	LLM44
					CECAF 34.1.2 (3)	LLM45
					CECAF 34.2.0 (3)	LLM46
					CECAF 34.1.1 (4)	LLM47
					CECAF 34.1.2 (4)	LLM48
					CECAF 34.2.0 (4)	LLM49
Zvejas rīki tunzivju zvejai	Tunzivis	Vb (1), VI, VII, VIII, EX, X un CECAF 34.1.1., 34.1.2., 34.2.0.				MIT (6)
		to skaitā	Vb (1), VI			MIT1
			to skaitā	Irish Box (5)		MIT19
			VII			MIT2
			to skaitā	VIIa		MIT21
				VIIf (2)		MIT22
				Irish Box (5)		MIT29
			VIIIa, VIIIb, VIIId			MIT3
			VIIIc, VIIIe, IX, X un CECAF 34.1.1., 34.1.2., 34.2.0.			MIT4 (6)
			to skaitā	IX, X un CECAF 34.1.1., 34.1.2., 34.2.0.		MIT40
				izņemot	VIIIc, VIIIe, IX (3)	MIT41
					IX (4)	MIT42
					X (4)	MIT43
					CECAF 34.1.1 (3)	MIT44
					CECAF 34.1.2 (3)	MIT45
					CECAF 34.2.0 (3)	MIT46
					CECAF 34.1.1 (4)	MIT47
					CECAF 34.1.2 (4)	MIT48
					CECAF 34.2.0 (4)	MIT49

(1) Izņemot ūdeņus, kas atrodas Farēru salu vai Islandes suverenitātē un/vai jurisdikcijā.

(2) Uz ziemeļiem no 50° 30′ Z.

(3) Vienīgi ūdeņos, kas atrodas Spānijas suverenitātē un/vai jurisdikcijā.

(4) Vienīgi ūdeņos, kas atrodas Portugāles suverenitātē un/vai jurisdikcijā.

(5) Daļa no zonas, kas ietilpst Regulas (EK) Nr. 685/95 3. panta 5.punktā noteiktajā zonā.

(6) Šīs ailes rezervētas datu apkopošanai, un tās nevar izmantot zvejas intensitātes deklarācijām.

2. tabula — Kodi zvejai Baltijas jūrā — Regula (EK) Nr. 779/97

Zvejas rīki	Mērķsuga	Zvejas intensitātes apgabali		Kods
Velkamie zvejas rīki	Dziļūdens zivju sugas	22. līdz 32. apakšrajons		TGD5
Statiski zvejas rīki un driftertīkli	Dziļūdens zivju sugas	22. līdz 32. apakšrajons		DGD5
Visi zvejas rīki	Pelaģiskās sugas (reņģes, brētliņas)	22. līdz 32. apakšrajons		AGH5
		to skaitā	Pārvaldības vienības 3 (1)	AGH51
Visi zvejas rīki	Lasis, jūras forele un saldūdens zivis	22. līdz 32. apakšrajons		AGS5

(1) Ietver 29., 30. un 31. apakšrajonu uz ziemeļiem no 59° 30' Z platuma

III PIELIKUMS

PĒC ZVEJAS VEIDIEM IEDALĪTS KUĢU SARAKSTS

PAZIŅOJAMO DATU DEFINĒJUMS UN IERAKSTA APRAKSTS

Zonas nosaukums	Platums	Lāgojums	Definējums un piezīmes
Atjaunināšanas rādītājs	3	—	Kods, kas norāda deklarācijas veidu (sk. 1. tabulu)
Deklarētāja vienība	3	—	Dalībvalsts (*ISO* trīsburtu kods), kas sniegusi deklarāciju
Zveja	5	K	Zvejas veida kods (sk. II pielikumu), ko veido trīs komponenti: — zvejas rīku veids (sk. 2. tabulu) – divas rakstu zīmes — mērķsugu veids (sk. 3. tabulu) — viena rakstu zīme — *ICES* apgabala kods (sk. 3. tabulu IV pielikumā) — divas rakstu zīmes
Iekšējais numurs	12	K	Kuģu iekšējais numurs (sk. Regulas (EK) Nr. 2090/98 I pielikumu)
Kuģa nosaukums	40	K	
Notikuma datums	8	—	Notikuma datums (GGGGMMDD)

1. tabula — Atjaunināšanas rādītāja kodi

Kuģa iekļaušana sarakstā	ADD
Kuģa svītrošana no saraksta	SUP
Nepareizas deklarācijas anulēšana	CAN

2. tabula — Pēc zvejas veidiem iedalīti zvejas rīku grupu kodi

Zvejas rīku veids	Kods	Apgabals [1]
Velkamie zvejas rīki	TG	R + B
Statiskie zvejas rīki	SG	R
Velkamie un statiskie zvejas rīki	TS	R
Riņķvadi, pelaģiskie traļi un mazizmēra acu tīkli	PS	R
Āķu jedas pelaģiskai zvejai	LL	R
Dažādi zvejas rīki	MI	R
Statiskie zvejas rīki un driftertīkli	DG	B
Visi zvejas rīki	AG	B

[1] B attiecas uz Baltijas jūru, un R — uz rietumu ūdeņiem

3. tabula — Mērķsugu vai mērķsugu grupu kodi

Sugas	Kods	Apgabals (1)
Dziļūdens zivju sugas	D	R + B
Pelaģiskās sugas	P	R + B
Bentiskās sugas	B	R
Plauži, haizivis, tunzivis un tālu migrējošās sugas	M	R
Ķemmīšgliemenes	J	R
Ēdamie krabji un zirnekļkrabji	C	R
Tunzivis	T	R
Pelaģiskās sugas (siļķes un brētliņas)	H	B
Lasis, jūras forele un saldūdens zivis	S	B

(1) B attiecas uz Baltijas jūru, un R — uz rietumu ūdeņiem

IV PIELIKUMS

NOTEIKUMI PAR DATU PIEEJAMĪBU PIEKRASTES VALSTĪM

1. tabula — Pazīmes, pēc kurām identificē novērotos kuģus vai attiecīgā zvejas veida kuģus (ja pieprasa reģistra datus)

Pazīme, pēc kuras identificē	Platums	Definējums un piezīmes
Zvejas zona	2	Tās zvejas zonas (*ICES* apgabala) numurs, kas norādīta ar pēdējām divām rakstu zīmēm kodā, kurš identificē zvejas veidu (sk. II pielikumu), un kur atrodas novērotais kuģis
Ārējais marķējums	14	Atbilst Regulai (EEK) Nr. 1381/87
Kuģa nosaukums	40	
Starptautiskais radiosignāls	7	t. i., *IRCS*
Karogs	3	Dalībvalsts (*ISO* trīsburtu kods), ar kuras karogu peld kuģis (Regula (EEK) Nr. 3760/92)

2. tabula — Dati, kas pieejami piekrastes valstīm, no 1. tabulā norādītajām pazīmēm (atbilde no reģistra)

Pazīme, pēc kuras identificē	Platums	Definējums un piezīmes
Zveja	5	Kods, kas norāda zvejas veidu (sk. II pielikumu), kurā novērotais kuģis atradies
Ārējais marķējums	14	Atbilst Regulai (EEK) Nr. 1381/87
Kuģa nosaukums	40	
Starptautiskais radiosignāls	7	t. i., *IRCS*
Karogs	3	Dalībvalsts (*ISO* trīsburtu kods), ar kuras karogu peld kuģis (Regula (EEK) Nr. 3760/92)
Iekšējais numurs	12	Dalībvalsts (*ISO* trīsburtu kods), aiz kuras norāda unikālu identifikācijas numuru (viena līdz deviņas rakstu zīmes)
Reģistrācijas numurs	14	
Kuģi, kam attālums starp perpendikuliem pārsniedz 15 m un kopgarums — 18 m	1	"Y" = jā; "N" = nē
Deklarētāja vienība	3	Dalībvalsts (*ISO* trīsburtu kods), kas sniegusi deklarāciju par attiecīgā zvejas veida kuģi

3. tabula — Noteikumi par to datu pieejamību, kas attiecas uz zveju, valstīm, kuras atbild par pārbaudēm rietumu ūdeņos (1), Regula (EK) Nr. 685/95

Zvejas intensitātes apgabals	Apgabala nr. (2)	Valsts				
Vb (3), VI	1	IRL	GBR	—	—	—
Irish box (VI) (4)	19	IRL	GBR	—	—	—
VII	2	IRL	GBR	FRA	—	—
VIIa	21	IRL	GBR	—	—	—
VIIf (5)	22	—	GBR	—	—	—
Irish box (VII) (4)	29	IRL	GBR	—	—	—
VIII a, VIII b, VIII d	3	—	GBR	FRA	—	—
IX, X un *CECAF* 34.1.1., 34.1.2., 34.2.0. (izņemot citus ūdeņus)	40	—	—	—	ESP	PRT
VIII c, VIII e, IX (6)	41	—	—	—	ESP	—
IX (4)	42	—	—	—	—	PRT
X (4)	43	—	—	—	—	PRT
CECAF 34.1.1. (6)	44	—	—	—	ESP	—
CECAF 34.1.2. (6)	45	—	—	—	ESP	—
CECAF 34.2.0. (6)	46	—	—	—	ESP	—
CECAF 34.1.1. (7)	47	—	—	—	—	PRT
CECAF 34.1.2. (7)	48	—	—	—	—	PRT
CECAF 34.2.0. (7)	49	—	—	—	—	PRT

(1) Deklarētājai valstij ir pieejami dati par tās kuģiem visos zvejniecības sarakstos

(2) Zvejas zonas numurs, kas norādīts zvejas kodā (sk. 1. tabulu II pielikumā)

(3) Izņemot ūdeņus, kas atrodas Farēru salu vai Islandes suverenitātē un/vai jurisdikcijā

(4) Daļa no apgabala, kas ietilpst Regulas (EK) Nr. 685/95 3. panta 5. punktā noteiktajā apgabalā

(5) Uz ziemeļiem no 50° 30′ ziemeļu platuma

(6) Vienīgi ūdeņos, kas atrodas Spānijas suverenitātē un/vai jurisdikcijā

(7) Vienīgi ūdeņos, kas atrodas Portugāles suverenitātē un/vai jurisdikcijā

4. tabula — Noteikumi par to datu pieejamību, kas attiecas uz zveju, valstīm, kuras atbild par pārbaudēm Baltijas jūrā (1), Regula (EK) Nr. 779/97

Zvejas intensitātes apgabals	Apgabala nr. (2)	Valsts
22. līdz 32. apakšrajons	5	DNK - DEU - FIN - SWE
Pārvaldības vienības 3	51	FIN - SWE

(1) Deklarētājai valstij ir pieejami dati par tās kuģiem visos zvejniecības sarakstos

(2) Zvejas zonas numurs, kas norādīts zvejas kodā (sk. 2. tabulu II pielikumā)